

Överklagande ingett den 24 augusti 2012 av Europaparlamentet av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 14 juni 2012 i mål T-396/09, Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht mot kommissionen

(Mål C-402/12 P)

(2013/C 9/43)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Parter

Klagande: Europaparlamentet (ombud: L. Visaggio och G. Corstens)

Övriga parter i målet: Vereniging Milieudefensie,
Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht,
Europeiska kommissionen,
Konungariket Nederländerna,
Europeiska unionens råd

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

— ogiltigförklara tribunalens dom (sjunde avdelningen) av den 14 juni 2012 i mål T-396/09,

— avgöra målet i sak och ogilla sökandenas talan i första instans, och

— förplikta sökandena i första instans att ersätta rättegångskostnaderna i målet vid domstolen.

Grunder och huvudargument

Parlamentet anser att tribunalen agerade i strid mot gällande rätt genom att slå fast att den var behörig att pröva huruvida förordning (EG) nr 1367/2006 ⁽¹⁾ var giltig i förhållande till artikel 9.3 i Århuskonventionen ⁽²⁾ trots att den bestämmelsen saknar direkt effekt. Enligt parlamentet beror tribunalens bedömning på att den har gjort en i grunden felaktig tolkning av såväl fast rättspraxis angående möjligheten för enskilda att åberopa en internationell överenskommelse för att bestrida giltigheten av en rättsakt från Europeiska unionen, som av de i detta mål aktuella internationella skyldigheternas natur och räckvidd.

Tribunalen har närmare bestämt tillämpat den rättspraxis som följer av domarna i målen Fediol ⁽³⁾ och Nakajima ⁽⁴⁾ men har inte beaktat att denna rättspraxis — som för övrigt hittills endast har tillämpats i ytterst få mål — endast kan tillämpas i undantagsfall och under mycket speciella omständigheter. Tri-

bunalen har inte ens bemödat sig om att undersöka om dessa omständigheter verkligen förelåg i det aktuella målet och, i vilket fall som helst, inte tagit hänsyn till undantagskaraktären hos nämnda rättspraxis.

-
- ⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, s. 13).
- ⁽²⁾ Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor, godkänd genom rådets beslut 2005/370/EG (EUT L 124, s. 1) av den 17 februari 2005.
- ⁽³⁾ Domstolens dom av den 22 juni 1989 i mål 70/87, Fediol mot kommissionen, REG 1989, s. 1825, svensk specialutgåva, volym 10, s. 67.
- ⁽⁴⁾ Domstolens dom av den 7 maj 1991 i mål 70/87, Nakajima mot rådet, C-69/89, REG 1991, s. I-2169, svensk specialutgåva, volym 11, s. I-149.

Överklagande ingett den 27 augusti 2012 av Europeiska kommissionen av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 14 juni 2012 i mål T-396/09, Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht mot kommissionen

(Mål C-403/12 P)

(2013/C 9/44)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: P. Oliver, J.-P. Keppenne, G. Valero Jordana, P. van Nuffel)

Övriga parter i målet: Vereniging Milieudefensie,
Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht,
Konungariket Nederländerna,
Europaparlamentet,
Europeiska unionens råd

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

— upphäva tribunalens (sjunde avdelningen) dom av den 14 juni 2012 i mål T-396/09,

— pröva målet i sak och ogilla talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2006) 6121, och